GRATIS
AWE Mainta
e corant di Toko

PRONTO LO POR CUMINSA COBRA PROCES-VERBAAL RIBA NUMBER DI AUTO

DIABIERNA merdia durante e consulta semanal pa loke ta trata siguridad na pais Aruba, di minister Dowers cu procurador general, a probecha di tene un consulta cu colega minister di finansas sr Bermudez riba e asunto di parti proces-verbaal (boet) riba number di auto.

Na Aruba no ta e custumber pa parti boet riba number di auto te cu awor aki, pero ta e intencion cu bin cu cambio den esaki. Haciendo esaki por regula situacionnan cu ta bay malo pa loke ta trata parkeermento di auto, mescos tambe otro violacionnan di ley cu ta stroba e funcionamento di trafico treciendo esaki den peliger .

A traha un concepto pa un "beschikking" nobo, basa riba e reunion di diabierna mainta a intensifica esaki un tiki. Ta spera cu ta otro siman por e concepto aki completamente cla pa por hiba e discusion necesario cu cuerpo policial y ministerio publico. Unabes esaki ta completa lo anuncia na comunidad ki dia lo por cuminsa parti proces-verbaal riba number di auto.

E mandatario ta di opinion cu esaki lo por cuminsa den luna di december venidero.



Drs. Paul F.T. Croes minister di asuntonan Social Hubentud y Labor:

E trabounan cu Womens Club ta haci pa nos comunidad ta importante

Campaña conscientisacion riba HIV-AIDS

WOMEN'S Club of Aruba a bishita Minister Paul Croes den cuadro di un evento cu nan ta organisa dia 30 di november binidero. Minister Paul Croes a mustra di tin hopi respet pa e club di damanan aki cu tin 80 aña di existencia y cu un importancia enorme unda nan ta contribui grandemente den nos sociedad. E rol di e ser femenino ta asina importante den educacion, economia y diferente sectornan y aki ta unda e organisacion aki ta traha duro pa conscientisa e comunidad mas ainda.



Señora Marylou De Windt, Elisabeth Pope y Lilian Martis a bishita Minister Paul Croes y a haci un invitacion na henter nos pais por medio di entrega e poster y invitacion na Minister Croes pa e caminata riba conscientisacion riba e enfermedad AIDS den nos pais. Ta un campaña carga pa WHO y PAHO y cu sigur ta importante pa pone atencion riba esaki. Minister a compromete di lo apoya Womens Club no solamente den e iniciativa aki, pero tambe den otro proyectonan cu tin di haci cu famia y hobennan.

"Durante 28 aña Womans Club ta dedica den e campaña pa conscientisa comunidad ariba HIV- Aids y awor aki bayendo un stap mas leu unda kier yega mas cerca pa asina yega tambe na nos hobennan den nos comunidad, esaki ta loke nos tin cu para su tras. E hende muhenan aki fuerte y dinamico cu ta percura pa recauda nan mesun fondonan y ta yuda den asina tanto tereno. Tur esaki ta pone cu nos mester sostene como e hende homber consciente di e tipo di trabaonan aki, e organisacion di Women's Club of Aruba", Minister Paul Croes a mustra.

Ladronnan ta kita tire di auto

PALM BEACH—Diasabra 09.40, durante patruya, Polisnan na haltura di Riu Hotel, ta mira un Toyota Altezza color shinishi A-20206 para banda di caminda sin wiel banda robes.

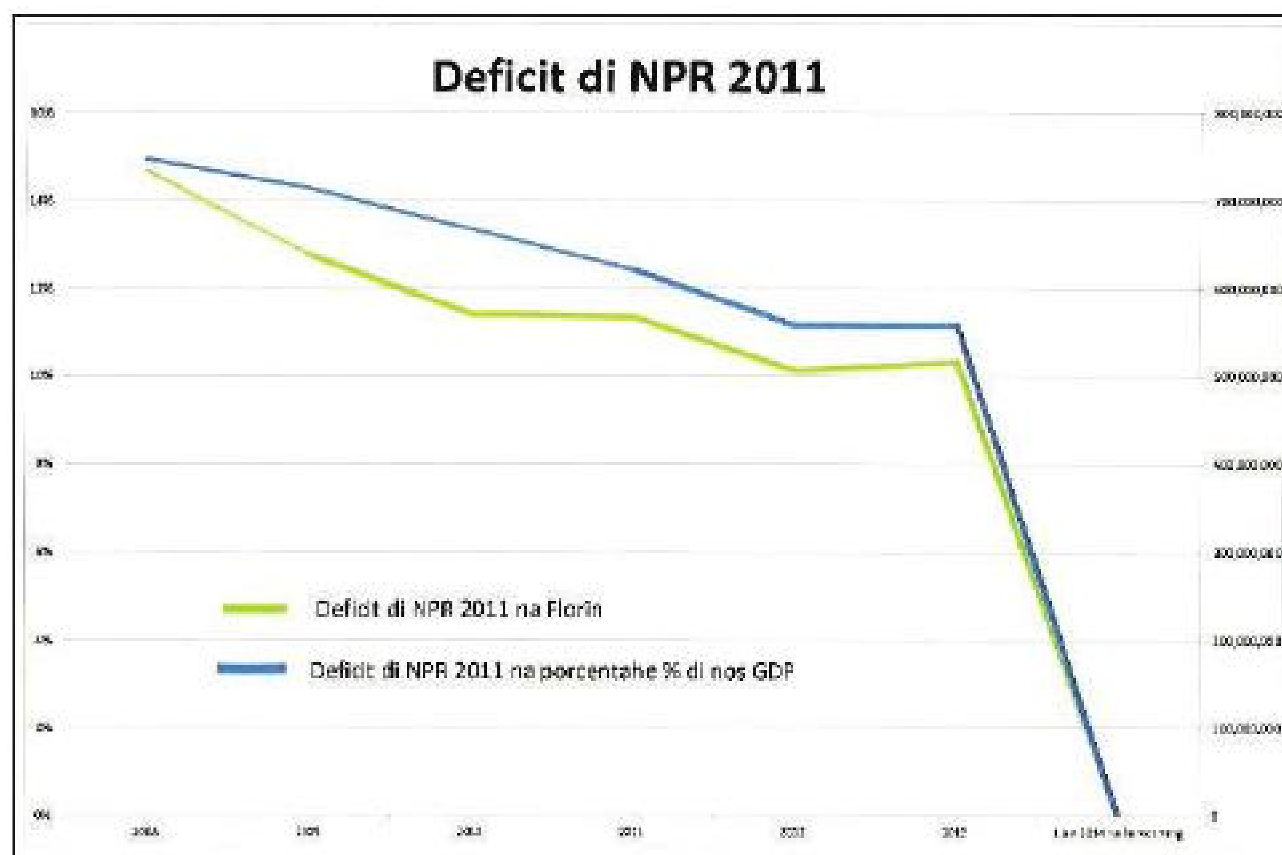
Central a tuma contacto cu e e doño, kende ta bisa cu e tabata na Olde Molen y ora cu e kier a bay cas, el a drenta den su auto y a pura bay dilanti y a nota cu e auto ta abou. Na prome instante el a pensa cu el a cay den un buraco. Ora cu el a baha for di auto, el a mira cu desconocinan a bay cu un tire. E momento ey , e no a duna keho y a bisa cu e mes ta bay percura pa un tire nobo.

Rene Herde'

Fondo di pensioen ta sigura

Reduccion di deficit di 800 miyon pa cero den cinco aña!

E reforma di e fondo di pensioen di APFA cu ta wordo trata den parlamento dialuna awor, ta nifica cu e insiguridad di si por paga e pensioen di pensionadonan tur luna awor y den futuro, ta yega su fin. Cu e ley nobo, e cobertura di e fondo ta yega 100% y e pago di pensioennan ta sigura pa tur luna. Sin cu mester a corta den e pensioen cu pensionadonan ta cobra tur luna. E reforma aki ta nifica tambe cu e riesgo grandi pa e fondo y pa finansa publico di nos pais ta wordo elimina. E falta di placa pa cubri e pensioennan cu tabata 800 miyon apenas cinco aña pasa ora MEP a sali for di gobierno, awor ta keda elimina cu e ley nobo. Riba e grafico akibou por mira cuanto e deficit tabata y cuanto e lo ta for di januari awor 2014, ora e ley nobo drenta na vigor.



800 MIYON

E suma di 800 miyon florin, ta ekivalente na 16% di e GDP di nos pais. E ta 20.7% di nos debe nacional. Kier men cu e ta un suma grandi cu ta wordo paga pa kita un riesgo grandi pa e pensionnan den e fondo di APFA. Cu esaki ta sigura e pago di pensioen di e pensionadonan actual y esunnan di futuro pa hopi aña y ta kita e insiguridad cu tabata reina for di 2008.

E situacion di bancarota pa e fondonan di pensioen di behes y di APFA ta keda elimina completamente den apenas cinco aña di AVP. E fondo di pensioen di behez ta duna resultado positivo di recuperacion y ta anticipa cu e fondo lo por cuminsa crea reserva na fin di 2017. Esaki ta sosode sin corta den e suma di pensioen cu ta cobra tur luna, manera si a sosode den otro paisnan.

E motibo pa e mehoracion aki ta entre otro door di cu economia ta crece y mas hende ta traha atrobe. E fondo di pensioen di trahadonan di gobierno y maestronan di scol (APFA) awor tambe ta sali for di e peliger di bancarota cu e tabata na 2008 bou di gobierno di MEP y ta yega su cobertura di 100% atrobe. Tur esaki den cinco aña di gobierno di AVP. Di berdad pueblo ta wak unda su placa ta bay!

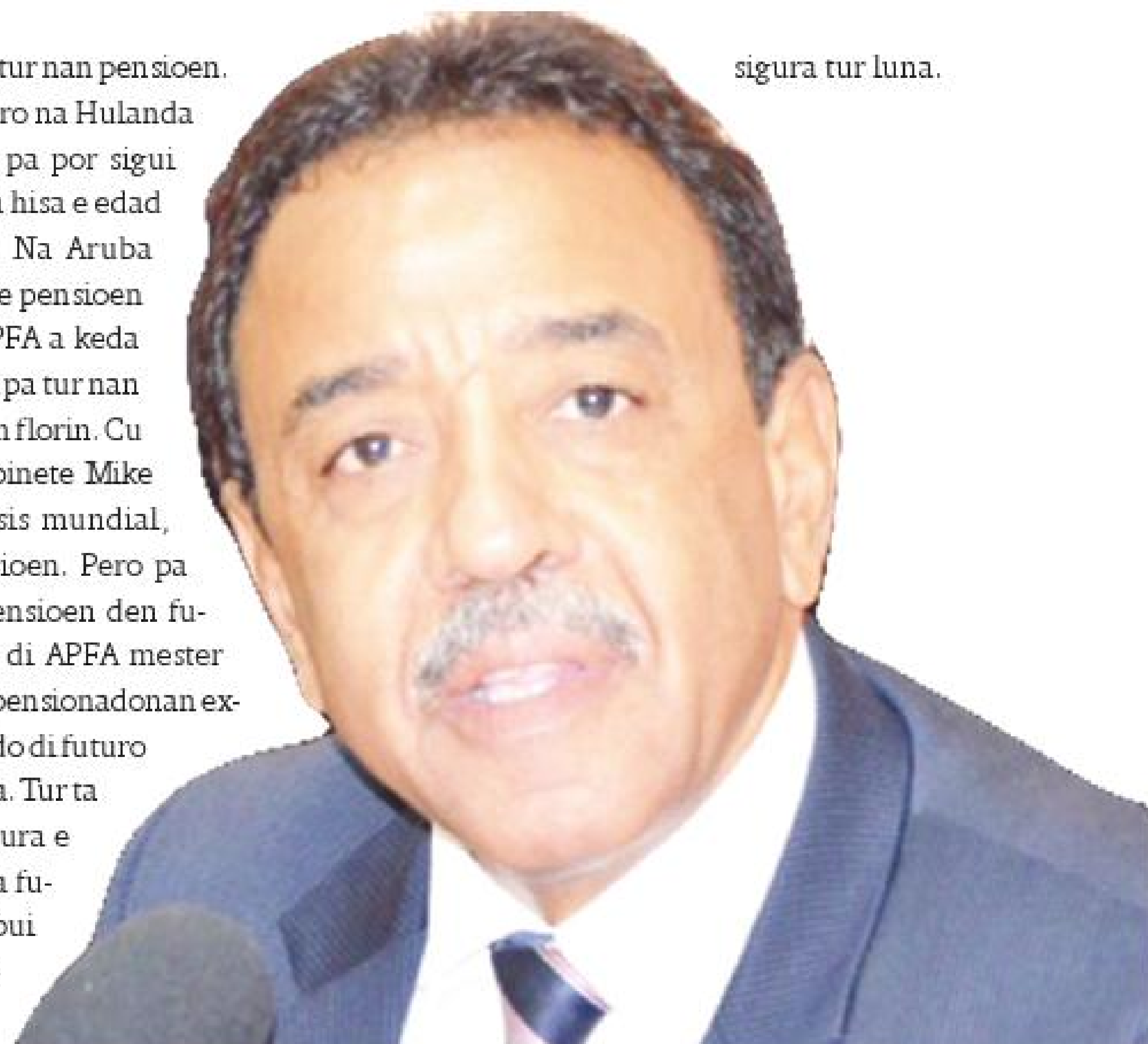
Rene Herde'

Ley nobo di pensioen ta sigura pensioen pa futuro y baha su deficit

DIALUNA awor Parlamento lo trata e ley pa reforma di e sistema di pensioen di ambtenaarnan y maestronan di scol. Aceptacion di e reforma di e fondo di pensioen di APFA lo nifica cu ta caba di baha e deficit (= e falta di placa pa cubri e pensioennan) di 800 miyon cu e tabata na 2008 pa 0 florin (= cero florin) na januari 2015. Pa logra esaki gobierno tin cu inverti di biaha 170 miyon florin. Cu e cambionan aki ta elimina e riesgo pa por paga e pensioennan cu tabata tin for di 2008. E pensioennan existente y e pensioennan di futuro ta miho sigura awor.

CAUSA DI E CRISIS DI PENSIOEN

Tin dos causa di e crisis pa fondonan di pensioen. E prome ta e crecemento rapido di e cantidad di hende cu ta bay cu pensioen y cu ta keda biba hopi aña mas. Esaki ta sosode den tur pais moderno caminda calidad di bida, salud y cuido medico a percura pa hende biba mas salud y mas largo cu prome aya. E di dos motibo pa e crisis den fondonan di pensioen ta cu na 2008/2009 e crisis financiero-economico mundial a causa cu hopi fondo di pensioen a perde hopi di nan inversionnan. Na algun pais hende a perde tur nan pensioen. Na otro paisnan, entre otro na Hulanda mes, a baha e pensioen pa por sigui paga e pensioennan. Of a hisa e edad di pensioen mas ainda. Na Aruba esaki no a sosode. Tanto e pensioen di behes (AOV) como APFA a keda paga e pensioen mensual pa tur nan pensionadonan sin kita un florin. Cu e reparatietoeslag di gabinete Mike Eman, mei mei di e crisis mundial, a hasta aumenta e pensioen. Pero pa logra e siguridad di e pensioen den futuro, tur e miembronan di APFA mester contribui un tiki. Tanto e pensionadonan existente, como e pensionado di futuro cu awor ta trahando ainda. Tur ta duna di nan parti, pa sigura e pensioen pa tur hende pa futuro. Gobierno ta contribui cu 170 miyon florin. Pero e pensioennan ta keda sigura tur luna.



Evelyn Wever-Croes:

Aumento di schoolgeld di SKOA ta un medida cu consecuencia serio

Mientras cu Gobierno a corta 9 miyon florin den enseñansa!



LIDER di MEP Evelyn Wever-Croes a duna un reaccion riba e decision di SKOA pa aumenta e schoolgeld di 75 florin pa 250 florin. "Nos ta hopi preocupa cu e desaroyo aki, pasobra ta varios famia ta bay haya nan den situacion financiero hopi dificil pa por cumpli cu e pago aki.

Den ultimo dianan mi a bishita varios famia, di cual mayoria e mama of e tata a perde trabou, y nan ta puntra ta con ta bay haci cu e leerplicht awor cu e schoolgeld ta subi asina tanto. Algun famia cu ta Catolico ta bay cambia nan yiunan di scol Catolico y manda nan scol publico cu e schoolgeld ta mas abou. Otronan awor caba no por paga 75 florin mas e placa di airco pa nan yiu, y corda ora e schoolgeld aumenta.

Locual tin ami mas preocupa ta cu e aumento aki ta debi cu e subsidio cu SKOA ta hayando pa varios aña caba no ta yega. Y awor Gobierno no tin fondo tampoco pa subsidia SKOA. Poco poco bo ta mira e resultado di e mal maneho financiero den nos pais, pasobra debi na e mal situacion financiero y debi cu Mike Eman y su gobierno no kier enfrenta e situacion, otro instancianan ta haya nan forsa di enfrenta e situacion financiero y aumenta nan tarifanan. Elmar a aumenta tarifa cu 15%, Universidad a aumenta cu 200%, SERLIMAR tin cu cuminsa cobra 300 florin pa recoge sushi, Banco Central tin cu cobra 'koersmarge vergoeding' di banconan comercial, SKOA mester aumenta schoolgeld di 75 florin pa 250 florin. Tur esaki ta resultado di e mal maneho financiero di nos pais den ultimo 5 añanan, y sin duda lo causa hopi problema den desaroyo di nos hobennan.

Y mientras cu enseñansa a wordo neglisha hopi ultimo añanan, den enseñansa ta bolbe corta 9 miyon florin! Fraccion di MEP lo boga pa Gobierno aloca mas fondo pa enseñansa, y corta por ehempel den cantidad di minister, biahamento y fiestamento di e ministernan. Ohala cu Gobierno tin oido pa esaki", lider di MEP Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

Trahado den construccion rabia ta maltrata homber na pompstation

NOORD—ASISTENCIA di Polis a wordo pidi dia sabra 17.25, na e pompstation di Texaco na Sasaki pa un maltrato. Eynan e homber R, para banda di un auto blanco A-38803 ta bisa Polisnan locual cu a pasa. Polisnan a mira cu e tabata spanta y tabatin herida na su wowo cu tabata sangra. Tambe el a mustra Polisnan un bril di solo Rayban kibra, di cual a glasnan a sali. Segun su declaracion un rato prome, el a wordo maltrata pa un cliente di e luga. E tabata para ta warda su turno pa e pone gasoline, y ora cu el a para su auto, un homber desconoci cu a bin na Texaco Sasaki a bin cerca dje y a bis'e cu e mester kita su auto for di eynan, sino e lo haci'e. El a bisa cu el a paga caba pa e yena su tanki.

R, a bise cu e ta bay paden pa controla loke e homber a bisa. Dor di esey a start un discusion entre nan dos. R a bisa cu dado momento el a haya un mokete duro den su cara.

Dor di esey, el a haya e heridanan y su bril a kibra. R, a duna descripcion di e homber y tambe number y sorto di auto cu ta KIA Picanto A-15356. Den e baki di e pickup tabatin material di construccion y herment. R, a bisa cu e homber a menas'e cu e tin su number di auto y e sa con pa haci'e, si e yama Polis. E homber a sigui menase hasta cu morto si e yama polis. Segun R, e homber ta mas o menos 30 aña y ta gordo y ta papia bon Papiamento. R, a bisa cu enberdad e homber a paga pa e tank segun e cahera. Tambe tin grabacion pa Polisnan si nan tin mester di dje. R, a wordo conseha pa e bay busca tratamento medico y cu e declaracion e por bay duna keho na Recherche.

Polisnan a verifica y e number di auto A-15356 ta registra riba un KIA Pickup cu ta riba nomber di B.R. cu ta biba na Seroe Biento



STATEN VAN ARUBA

OPENBARE VERGADERING OP 25 NOVEMBER 2014 OM 09:00 UUR V.M. IN DE VERGADERZAAL VAN DE STATEN VAN ARUBA

TE BEHANDELEN ONDERWERPEN

AGENDA:

1. Ontwerp-landsverordening houdende formalisering van de eenmalige terbeschikkingstelling van een bedrag aan Tiara Air Aruba N.V. door Aruba Tourism Authority en tot wijziging van de Landsverordening instelling Aruba Tourism Authority (AB 2011 no. 14)

2. Ontwerp-landsverordening houdende machtiging van de minister van Toerisme, Transport, Primaire Sector en Cultuur tot oprichting van een naamloze vennootschap, genaamd Air Navigation Services Aruba N.V., alsmede houdende bepalingen in verband met de aanvang door deze naamloze vennootschap van haar werkzaamheden (Landsverordening verzelfstandiging luchtverkeersbeveiliging)

3. Ontwerp-landsverordening tot vaststelling van de begroting van het Tourism Product Enhancement Fund voor het dienstjaar 2014

De Plv. Griffier,
drs. J.I. Williams

Ladronnan ta bay cu varios articulo di balor

NOORD—ASISTENCIA di Polis a wordo pidi diasabra a 01.30 na Aqua Windies, na unda ladronnan a drenta. Eynan e homber I.V.C.M.O.A. ta bisa cu el a sali for di e oficina mas o menos 18.30, y a lagu'e bon cera na yabi. Mas o menos 01.04 el a haya un melding riba su cel, cu e alarma a activa. El a bay na e sitio y a mira cu ladronnan a kibra e bentana. Nan a bay cu un caha fuerte color shinishi di un balor di 500 florin, den cual tabatin dos paspoort, un cartera di cuero cu US $600, tambe 600 florin, un saco cu 600 florin, armband di oro, di un balor di 3000 florin y algun moneda di oro. Polisnan a tuma e keho y Recherche di Noord lo bay pa haci investigacion.

Homber a purba drenta den convento pa horta

ORANJESTAD--- Asistencia di Polis a wordo pidi diasabra 01.32, na e Convento Salida di Solo den Indianenweg, na unda un homber a purba drenta paden. Eynan e sur L.C. ta bisa cu mas o menos 01.10, un zonido di glas kibra a lante for di soño. El a bay controla y a mira un homber tabata purba drenta paden, na e camber patras. El a grita y e homber a core bay. El a duna descripcion completo di e sospechoso y polisnan a core busca den bisindario, pero no a topa cune. E sur L.C, a duna keho di intento di ladronicia.

Problema entre grupo di racing team cu mandamento di boter

KAMAY—ASISTENCIA di Polis a wordo pidi diasabra 02.48, na un bar restaurant na Kamay pa un bringamento y mandamento di boter. Bayendo pa e sitio, Polisnan ta haya informacion cu lo tin un hende herida. Ora cu Polisnan a yega, e bringadonan a bay caba.

E muhe A.A. ta bisa cu mas tempran e tabata para pafo cu su amiga, y diripiente el a nota cu un grupo supuestamente di Robert RacingTeam, a haya problema cu un otro dragrace team. E no sa nomber di e otro team. A.A. a bay para cu su amiga un banda pa nan sconde y a cuminsa un mandamento di boter. Un di e boternan a dal riba e muraya y un pida glas a cay y a corte na su pia, na unda el a haya un corta chikito. E bringadonan mes a bay caba for di e sitio.

Ladronnan ta kibra schuifdeur na hotel

PALM BEACH—Polisnan di Strand a bay diasabra 09.55, na Holiday Inn, pa un destruccion. Na e sitio, e manager on duty a bisa cu ladronnan a kibra e scuifdeur cu un tegel .Segun e ta bisa cu e camber ta wordo uza como deposito. E tegel tabata den e camber. Esaki a tuma luga entre 04.00 y 05.00. E manager a duna keho di destruccion.



STATEN VAN ARUBA

OPENBARE VERGADERING OP 24 NOVEMBER 2014 OM 09:00 UUR V.M. IN DE VERGADERZAAL VAN DE STATEN VAN ARUBA

TE BEHANDELEN ONDERWERP

AGENDA:

1. Ingekomen Stukken.

2. Ontwerp-landsverordening houdende bijzondere voorzieningen ten aanzien van de pensioenregelingen voor ambtenaren, gewezen ambtenaren en daarmee gelijkgestelden, alsmede houdende afwikkeling van een aantal sociale zekerheidsschulden (ZJ 2014-2015-802)

3. Ontwerp-landsverordening houdende machtiging van een heffing ten behoeve van het Algemeen Fonds Ziektekosten, alsmede daarmee samenhangende regels (Landsverordening bestemmingsheffing AZV) (ZJ 2014-2015-803).

De Plv. Griffier,
drs. J .I. Williams

Lighter cu parce pistol uza pa menasa

SAN NICOLAS—un persona a yama warda di Polis diasabra 19.00, y ta bisa cu el tin dos persona cu problema den Jarmanstraat y el a tende menasa cu arma di candela.Polis a bay na e sitio, y ta papia cu e homber R.S.R. kende ta bisa cu e tabata labando auto, ora cu un homber cu e no conoce a bin cobr'e un florin.

Ora cu el a bis'e cu e no tin placa, e homber desconoci, kende despues a resulta di ta E.I.F, a saca un pistol y a mik riba dje. R, a coy un bara di hero y a dal E, riba su cabes. Polisnan a papia cu E, y a bisa cu enberdad el a mik un lighter den forma di un pistol riba R, p'asina R, e por pagu'e e florin cu e debe. E ta bisa cu R, a saca u tubo di hero y a dale riba su cabes, cu a cuminsa sangra. Polisnan a detene R, pa maltrato y a hibe warda di San Nicolas. E, a wordo hiba poli, pero despues tambe a keda deteni pa menasa. E caso ta den man di Recherche.

Auto ta perde control y bay dal den palo di kwihi

DIASABRA marduga pa mas o menos 5.30 riba caminda pa Malmok un auto Hyuandai Tucson A-56343, cu tabata bayendo direccion noord net dilanti di Turibana 13 A a baha na banda drechi di caminda y perde control. Despues di a maniobra aki a auto a bay dal den un palo di kwihi. E chauffeur di e vehiculo a keda herida y cu ambulance mester a transporte pa hospital cu hopi sla na su cara. Su situacion no tabata grave.





Segun Partido MEP:

Mike Eman a perde cabes den Parlamento

Eman ta sufri di problemanan mental serio!

PARLAMENTO a trata e presupuesto di Conseho Consultativo Raad van Advies diabierna ultimo. Mike Eman mes a defende e presupuesto ey. Tur cos tabata bayendo masha nechi, te ora Mike Eman a perde cabes. Su mannan a cuminsa tembla, su boca tabata tembla y e tabata grita manera un alma malo. En bes di contesta e preguntanan Eman a cay den e mesun cantaleta di 8 aña di MEP, sin papia mes di e 5 añanan di desgracia cu Mike Eman a ocasiona na Aruba. Un comportacion masha masha infantil, lastrando hendenan cu no ta den sala pa defende nan mes.

Mike Eman a bolbe ataca Nelson Orlando Oduber y Evelyn Wever-Croes manera cos cu ta den campaña e ta. Pesey ta bon pa recorda Mike Eman:

1. AVP ta e UNICO partido cu den gobierno a haya KB, te ainda nan a haya 2, pero ainda falta mas pa bin!
2. AVP ta e UNICO partido cu den gobierno a causa bancarota financiero di nos pais, redoblando nos debe den apenas 5 aña!
3. AVP ta e partido cu ta meti den cantidad di scandal di labamento di placa, cu e caso di ex-parlamentario Lainda Westerhof, cu e caso di strawberry-gate, y cu e minister corupto Otmar Oduber den caso di Bushiri!
4. AVP ta e UNICO partido cu den gobernacion ta sacrifica nos grandinan y nos muchanan, basta e por haci dos mucha homber bira minister!
5. Mike Eman ta e UNICO prome minister di e pais aki cu ta meti den scandal miyonario di Interbank, na unda e cu su famia a fia 2 miyon florin y nunca a paga esaki bek.

Esey ta Mike Eman y esey ta AVP! Asina ta Mike Eman, no comparabo mes cu hendenan DRECHI y DECENTE manera Nelson Oduber of Evelyn Croes, pasobra hamas lo bo yega na nan altura.

Parlamentario Chris Dammers di AVP:

Cambionan den e ley di Pensioen pa cu e Trahadornan Publico

"Ta bay bira hopi interesante pa wak con esunnan falso di MEP lo bay vota"

AWE dialuna parlamento di Aruba lo ta tratando e cambio di ley di pensioen pa cu e trahadonan publico (NPR2014). Cambionan den e ley proponi ta den e mesun liñanan cu a yega den e acuerdo bilateral cu e stakeholders di dialogo social. Tur esakinan ta necesario pa salvaguardia e fondo su existencia sin cu mester bai hisa e prima nan cu mester paga mensualmente y tambe ta pa e mesun motibonan cu ja mester a subi e edad di pensioen pa cu e sobrevivencia di e fondo di SVB (pensioen di biehes).

Cambio nan den e ley:

E edad di pensioen lo aumenta gradualmente cuminsando entrante 1 di januari 2015 cu 60.5 aña, aumentando cada aña cu ½ aña, te cu na 2014, unda e lo ta 65 aña;
E porcentahe di acumulacion di pensioen ta baha di 2.15% pa 1.75% pa aña;
E cantidad di aña pa acumula pensioen ta aumenta di 34 pa 40 aña. Y despues di 40 aña por sigui acumula pensioen boluntariamente si tin espacio fiscal pa esaki;
E franchise di Afl 14.059 ta aumenta pa Afl. 17.616;
E grado di cobertura di NPR 2014 entrante 2014 lo bira 100%. Esaki lo bira realidad un a bes cu gobierno stort 170 miyon, mas 8.2%, den e fondo aki ora e presupuesto di Aruba 2014 keda aproba.

MEP su manera di pensa y traha:

Na varios momento nos por mira cu di dirigentenan di MEP, gobernantenan di MEP y e fraccion di MEP ta bin cu un strategia, un cambio di ley of un plan pa cu pais Aruba y cu despues pa probechonan politico nan ta haci lo contrario of ta core vota contra di algo cu nan mes a inicia of a pensa den pasado. Un ehempel bibo di esaki ta cu ora a trata e ley pa subi e pensioen di biehes pa 65 aña - cu a keda aproba recientemente - e fraccion di MEP a vota contra pa gradualmente aumenta e edad di pensioen di biehes di 60 pa 65 aña den 10 aña. Durante e tratamento di e ley aki minister actual responsabel pa pensioen di biehes a trece un karta den e reunion publico - carta fecha 24 october 2002 (durante Gabinete Oduber) – firma pa Sra. Evelin Wever-Croes, como Inspecteur di Belastingen (sin cu su minister di e tempo ey a puntre). Den e carta aki su persona ta conseha Sr. Nilo Swaen, como su minister e tempo ey, pa subi e edad di pensioen di biehes di 60 pa 65 aña pa por sigura e fondo pa den futuro. Cu esaki ya na 2010 e edad lo mester tabata 65 aña y nos no lo mester a bay haci tur e sacrificionan aki, costando pais Aruba 170 miyon, plus 8.2%.

Tambe den e mesun carta aki Evelinetje ta bisa e minister cu ya e tin un concepto di ley cla caba pa haci esaki. Bisa algo ora bo ta den funcion como un experto di e materia y ora bo mes tin e poder como un parlamentario ora e ley un ley asina bin parlamento haci otro. Contra tur principionan di solvabilidad di e fondo di SVB y pa saca probecho politico – cual ta sigui mustra e falsedad di MEP.

Falsedad di MEP y Evelyn Wever-Croes:

Fraccion di MEP di awendia y muy en particular nan lider Sra. Eveline Wever-Croes, ta un refleho di falsedad, caminda nan falta di sinceridad cu pueblo. Hustamente e falsedad ta e meta grandi cu ta dirigi nan mente na tur momento cu nan no por trece ningun alternativa padilanti.

Ta tristo cu pueblo tin representantenan den Parlamento manera MEP, cu na luga di sirbi interes di pueblo, ta pasa nan tempo ta hunga weganan politico, pa despues bay pafo y gaña e mesun pueblo cu nan ta bisa nan kier sirbi nan. A bira un custumber cu interes di partido MEP y interes personal di miembronan di fraccion di MEP, ta mas importante cu cualkier otro asunto pa cu pueblo di Aruba.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Gradicimento/Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion y duna nos sosten durante fayecimento y entiero di nos defunto:



Maria Estela Esteves

Nos kier gradici FruteriaVirgilio, Famia Paredes y Famia Rodriquez, Dokternan y Personal di Hospital y tambe un danki na staff y personal di Aurora Funeral Home pa e bon servicio ricibi.

Alaves nos ta invita pa compaña nos na 3 santo sacrificio di misa cu lo tumalugar; diamars25, diaranson 26 y diahuebs 27 di November pa 7'or pm namisa San Fransisco na Playa.

Despues di e ultimo misa 27 di November 2014 lo bai tin un Santo Rosario na cas Boegoeroei 65



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, m'n tin falta di nada
Den cunucu di yerbe berde e ta ponemi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa."
Salmo: 23

Cu inmensotristesananoscurasonnos ta participa fayecimiento di nostata,welo, ruman y omo:

Nos ta anuncia cu a fayece:



Mario Eulogio Tromp

Mihorconocicomo "Chomai"
*11-09-1934 †20-11-2014

Acto di entiero lo tuma lugar Diamars 25 di November 2014 di 9 or 11or di mainta saliendo for di Aurora Funeral Home pa Santana Catolico di Paradera Pastoor Kranwinkel.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, Dialuna 24 di November 2014 di 7or pa 9or di anochi.

Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.









Ladron a drenta cas na Moko

MOKO—ASISTENCIA di Polis a wordo manda diasabra 00.01, na un cas na Moko, pa un kiebro cu a tuma luga den un cas. Eynan a resulta cu durante cu e habitantenan no tabata na cas, ladronnan a drenta paden, dor di e kibra un bentana. Nan a listra den e cas y bay cu diferente articulonan di balor, entre otro joyas, aparatonan electronico , paspoort y rijbewijs. Supuestamente e ladronnan a pone e cosnan den un laken pa nan a bay cu nan. Polis a tuma e keho y e habitante lo manda un lista di locual cu a wordo horta. Recherche lo bin na e sitio pa coy fingerprint.

Servicio pa Comunidad



Emergencia

Brandweer:	911
Polis:	100
Polis Oranjestad:	102
Polis San Nicolas:	104
Polis Santa Cruz:	105
Polis Shaba:	107
Polis TipLine:	11141
Ambulance San Nicolas:	584-5050
Ambulance Sasaki:	582-5573
Ambulance Wayaca:	582-1234
Hospital:	527-4000
Centro Medico San Nicolas:	524-8833
SVB (AO-Ziekmelding):	527-2782

Botica na warda

Pabou di Brug: Botica St. Cruz N.V.

Pariba di Brug: -

Dokter na warda

Pabou di Brug:
Dr. -

Pariba di Brug:
Dr. Boderie

Servicionan

ELMAR Storingdienst:	523-7127
SETAR Storingdienst:	117
Digicel:	145
WEB Storingdienst:	525-4600
Reina Beatrix Int'l Airport:	524-2424
Serlimar:	584-5080
Arugas:	585-1198
Guarda Costa:	913

Funeraria

AD Patres:	5842299
Aurora:	5886699
The Olive Tree:	5820000

Fundacion

Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA:	583-2999
Fundacion Respeta Mi:	582-4433
Fundacion Guia Mi:	587-1677
Muhe den Dificultad:	583-5400
Telefon pa Hubentud:	131
Centro Kibrahacha:	588-3131
Stichting Bloedbank:	587-0002
Mary Joan Foundation:	588-9999
Koningin Wilhelmina Fonds:	582-0412

Cas Editorial



The Media Group
Magrietstraat #3
Oranjestad, Aruba
Tel: 583-1400 fax: 583-1444

Orario oficina:
Dialuna pa diabierna
8am – 5pm

Cuenta di banco:
CMB #22982600

E-mail

Redaccion: noticia@awemainta.com
Aviso: aviso@awemainta.com

Abonament: Afl 25,- pa luna

Director:

Victor "Toko" Winklaar
Victor R. Winklaar



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Laga tur locual ta sperami ta bunita.
Laga tur cu mi encontra na caminda ta bunita.
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita.
Laga tur locual mi ta laga 'tras, keda bunita y
laga esakinan termina den tur buniteza".
Cado Wever

Eenmaal bij de Opstanding zal ik herrijzen uit het dodenrijk in een onvergankelijk "Geestelijk lichaam" Paulus



Sr. Wilhelmus Paulus Maria Schouten

*21-05-1951 †
mihor conoci como "Wicky"
Master of Arts in Law and Diplomacy (Boston)
Licensiado en Relaciones Internacionales (Bogota)

Orden de Francisco de Miranda en La Segunda Clase
Otorgado por Su Excelencia Dr. Jaime Lusinchi, Presidente de la Republica de Venezuela, Palacio de Miraflores, Caracas,
28/XI/MCMLXXXVIII
"Cojito Ergo Sum" Descartes

I am a man of simple tastes,
easily satisfied with the best.
Sir. Winston Churchill

Dear Lord, my "Trial" is over.

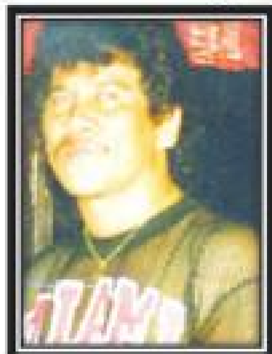
Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemisosega.
E ta hibaminaawatrankil,
Pa mi bolbehañaforsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia cu a fayece:



Michael Edwin Winterdaal

Mihor conoci como: "Maiky"

Ta invita pa asisti na acto di entiero cual lo tuma lugar Diaranson 26 di Nov 2014 pa 11'or di mainta saliendo for di Aurora Funeral Home pa Santana central na Sabana Basora. E restonan mortal di "Maiky" lo ta reposa for di 9'or di mainta na Aurora Funeral Home na Cumana.

Adres pa condolencia: San Barbola # 43-B di 7'or pa 9'or di anochi

Despensa nos si den nos tristeza nos por a lubida un of otro persona.
Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu hopi tristeza pero conforme cu boluntad di Dios,
nos ta participa fayecimento cristianamente di:



Jaime Gomes Da Silva

* 01-10-1942 † 23-11-2014

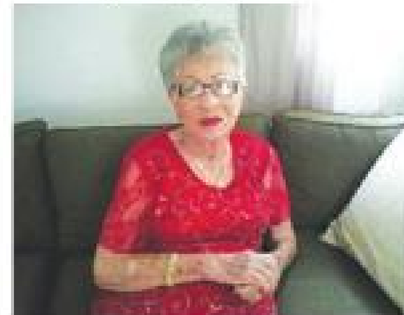
Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Laga tur kostaspera mi tabunita,
laga tur locualcu mi encontra na camindatabunita,
laga tur locualcumilaga atrás kedabunita y
lagaesakinan termina den tur buniteza".

Cu hopi tristeza pero conforme cuboluntad di Dios,
nosta participa fayecimento di :



Colastica V.de Castro-Rusman

mihoconoci como "Tica"
* 10-02-1925 † 23-11-2014

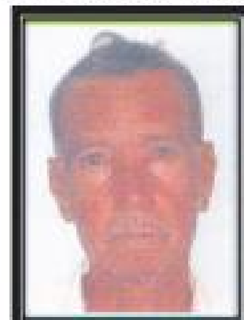
Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Gradicimento/Invitacion

Pa medio di esaki RumananSodrino y Sobrinanan i demas famia kier gradici tur esnan cu di un of otro forma a mustra nan atencion y sosten durante enfermedad, fayecimento y entiero di nos difunto stima:



Egberto Alejandro Gomes

mihor conoci como: "Beto"

Un danki na Mungra y dr Moretta y Ayudante nan di Edmond Harms na Sra Eloiza Koolman, Sr Huis Maduro, Rs Randall Croes.
Un danki especial na Aurora Funeral Home
pa nan tremendo servicio

Alavez ta invita pa 3 Santo Sacrificio di misa diadomingo 23,diamars 25, diahuebs 27 di November 2014 y despues di misa lo tin un Rosario nacasSan fuego 43



Tel: 583-1400
Fax: 583-14444
Facebook: www.facebook.com/awemainta
Website: www.awemainta.com
E-mail: noticia@awemainta.com



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Gradicimento/Invitacion

Pa medio di esaki famiaDabian-Geerman y demas famia kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion y duna nos sosten durante fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Srta. Elma T. dabian

Mihorconocicomo "Tanti"

Nos kier gradici tur esnan cu a mandaflor, krans y hasi yamadanan cu palabranan bunita y di Consuelo. Un danki di curason ta bay na tur e empleadonan di St. Michael Paviljoen pa e bon ciudo y atencion pa nos defunto stima. Tambe un danki na staff y personal di Aurora Funeral Home pa e bon servicio ricibi.

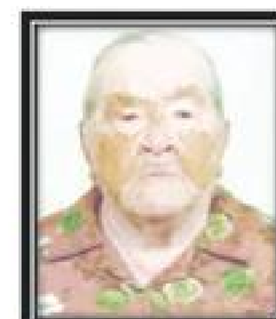
Alaves nos ta invita pa compaña nos na 3 santosacrificio di misa cu lo tuma lugar; dialuna 24 di November pa 6.30 pm, diaranson 26 di November pa 7'or pm y diabierna 29 di November pa 7'or pm namisalmaculada Conception na St. Cruz y lo tin un Rosario naRooiBosal # 40.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Gradicimento/Invitacion

Pa medio di esak ifamia kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a mustra nan atencion y sosten durante fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Maria Arcadia Hoeverts-Rozenberg

Gradicimento tambe na tur esnan cu a mandaf lor, krans, telegram, yamada y mensahenan. Nos kier a gradici Pastoor Jan pa su palabranan di Consuelo. Tambe personal di ambulans.Hospital, EersteHulp, dokternan y verpleegsternan di Segundo Piso y tambezusternan di Wit GeleKruis,
Dr. Heinze y Dr. Thuis.
Un gradicimento special na Staff y Personal di Aurora Funeral Home pa e bon servicio ricibi y S.V. RCA. Boso muestra di atencion tawata un gran Consuelo pa nos.

Alaveznos ta invita tur famia, bisinja y conocirnan pa compañanosna 3 Santo Sacrificio di misa, cual lo tumalugar: Diaranzon 26, diahuebs 27 y diabierna 28 di November 2014 pa 7'or di anochi na Misa San Fransiscona Playa

Laat uw hart sterk zijn en krachtig,
door altijd op de Here te wachten
Psalm 27: 14

Ricardo Antonio Tjie-A-Loi (Hoofd Burgerzaken St Eustatius)
29-05-1963 +15-11-2014

Sra. viuda: Moris Tjie-A-Loi – Tomasen
Yiu: Ricardo-Antonio Tjie-A-Loi

Yiu na Hulanda: Rodrigo Tjie-A-Loi
Nieta: Keissa Tjie-A-Loi

Mama: Angelica Maduro

Tata: +Alfred (Freddy) Tjie-A-Loi

Mama di criansa: Josephina Tjie-A-Loi – Silberie

Rumanan stima:
Miosotis
Amarilis
Sergio y Marianne
Marjolein na Hulanda

Padrino: Sr. Marchena

Sobrinonan: Maykel, Roger, Steven, Andrew, Yeshua, Eliyah, Zion

Sobrinanan: Sharon, Ayisha

Omonan:
Maduro: Benito (Mito), Fransisco (Frans)
Tjie-A-Loi: Ray
Silberie: Padu, Richard, Elio, Hugo

Tantanan:
Maduro: Elisabet (Betty)
Spaninx – Tjie-A-Loi: Aura
Laclé: Simona, Jacobs: Aurora (Lola), Brands: Imelda,
Silberie: Mirtha, Genara (Nara), Stella,

Primonan y primanan

Amigonan sercano: Henry Kastibi, Mr Peaddel, Abogado Richardson, Jeanette Pluto & Fam, Aizo y Marianne Hemminga, Aura Rasmijn, Wouter & Amy van Voorst

Famia: Tomasen na Cuba, Tjie-A-Loi, Maduro, Erasmus, Tower, Odor, Solognier, Van Voorst, Van der Helm, Brouwer, Bruyning, Castillo, Silberie, Greta y Louis Maduro, Jacobs, Laclé, Brands, Boog, Meinders, Bakmeyer

Amigonan: Dumfries, Hoogvliets, Chichi Willems, Orman, Pablo, Chirino, Rasmijn, Miguel Beeldsnijder, Goedhoop, Gerardus, Tilly Vloor, Jenny Collot d'Escury, Ivis y Tirza Mulder

Colega: BPR, BZK, Piva- Platform Den Haag, Politie Corps Den Haag, BZK - St Maarten, BZK- St Eustatius, Censo y Rigistro Civil: Aruba, Bonaire, Curacao, Vertegenwoordigers BES-Eilanden, School The Golden Rock Statia, Dansschool: " Ricky Salsa"

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diamars 25 di november 2014 na: Aurora Funeral Home di 2'or pa 4'or di atardi, despues lo sali pa Santana central na Sabana Basora.
Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diadomingo 23 di november 2014 di 7'or pa 9'or di anochi.

Aurora Funeral Home

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu honda pena pero conforme cu Dios su boluntad nos ta anuncia fayecimento di:

Silvinia Eulalia Werleman-Geerman
*12-02-1946 - †18-11-2014

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma luga dialuna 24 di November 2014 di 2'or pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home. despues lo sali pa santana Sta. Maria na St.Cruz.

Nos ta pidi nos disculpa si nos por a lubida un of mas famia den nos tristeza.

Aeropuerto Internacional Reina Beatrix
ARUBA AIRPORT AUTHORITY N.V.

Aruba Airport Authority N.V. (AAA) ta anuncia fayecimento di

Sra. Silvinia Eulalia Werleman-Geerman
Mama di nos colega den e departamento Finance & Administration
Sra. Joan Koolman-Werleman
Acto di entiero lo tuma lugar Dialuna 24 di November, 2014 for di 2'or pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home na Cumana Oranjestad.

Gerencia, Staf y Personal di AAA N.V. ta extende palabranan di profundo condolencia na Joan y demas famia.

Aeropuerto Internacional Reina Beatrix
ARUBA AIRPORT AUTHORITY N.V.
In co-operation with Schiphol International B.V.
Schiphol Group

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso dolor nos ta anuncia fayecimento cristianamente di:

Johanna Francisca Croes-Croes
Mihor conoci como " Machi of Dinchi"
*21-08-1929 - †19-11-2014

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diamars 25 di November 2014 pa 4'or di atardi na misa Inmaculada Concepcion na Sta.Cruz. E restonan mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den misa y despues lo sali pa Santana Inmaculada Concepcion na St. Cruz.

Adres pa condolencia Aurora Funeral Home dialuna 24 november 2014 for di 7'or pa 9'or di anochi.

Despensa nos si den nos tristeza nos por a lubida un of otro persona y cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 21-24 November 2014

t'e 11or mainta

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.56	1.58	1.60
Engelse Pond Sterling	2.73	2.78	2.84
Zwitserse Frank per CHF. 100	183.80	184.52	185.32
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00	biljetten 100.20 chq./overboeking 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	149.69	151.06	152.58
Euro per XEU. 100	219.24	221.24	223.47

Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE

Fiesta di Sinterklaas diadomingo 30 di November for di 2or di atardi

DESPUES di hopi aña Sinterklaas y Zwarte Piet ta bishita Club Primavera, e atardi aki lo ta bay ta un grandioso y espectacular pa tur e mucha nan bon muchanan di Aruba.

Comision di Sinterklaas tin un programa amplio y dibertido pa muchanan lo bay tin Dino jump oportunidad pa Pinta, show di popenkast, popcorn, candy cotton y hopi sorpresa pa nos muchanan.

Lo bay tin premio pa e mucha cu bin cu e pechi di zwarte piet mas bunita decora y pintura mas bunita pinta.

Pa mas informacion y reservacion por yama telefoon nan: 5660488 y 7301067 tene na cuenta cu luga pa participa ta limita.

Comision ta haci un invitacion cordial na Comunidad Portugues y Comunidad di Aruba pa bin celebra Fiesta di Sinterklaas na Club Primavera

Cushina lo bay ta bon surti cu famoso Espetada Portuguesa.



DEPORTE

Ramon Jones ta gana Mexico 1-0

Venezuela ta gana medaya di Oro den "Juegos Centro Americano y Del Caribe"

JUEGOS Centro Americano y Del Caribe ta den ful swing na ciudad Vera Cruz na Mexico. Un total di 46 disciplina cu un total di 5700 atleta ta competiendo den Center American and Caribbean Games. Softball Masculino a termina diasabra ultimo unda Diadomingo lo inicia e competencia di softball femenino. Venezuela kende a caba di gana medaya di oro na Argentina 2 di november ultimo clasificando number 1 pa weganan Pan Americano Toronto 2015 a bolbe marca historia. Pa di 3 biaha consecutivo Venezuela ta gana medaya di oro den Juegos Centro Americano y Del Caribe. Cartagena 2006, Mayaguez 2010 y Vera Cruz Mexico 2014. Esaki sigur ta un hazaña dificil pa iguala pero manera dirigentenan Venezolano a splica esaki ta triunfo di trabounan duro di cada atleta y tambe inversion necesario di un gobierno cu ta kere den deporte. Diasabra mainta Mexico a enfrenta Cuba den un wega decisivo unda e ganado lo pasa pa hunga contra Venezuela pa medaya di oro. Mexico den bom di 8 inning ta conecta un cuadrangular cual ta laga Cuba den tereno 2-0 y asina a pasa pa final. Venezuela cu su pitcher super estrea Ramon Jones a subi monticulo determina pa bay cu e titulo. Venezuela ta pica ariba 1-0 den segundo inning. Yeider Chirinos ta habri cu doblete pa left. Luiger Pinto ta sigui cu un fly di sacrificio pa deep right unda Yeider ta pisa core pa tercera pero riba un error di e cut off man cu no a retene e bala e coredor a continua pa home cual porcierto tabata e unico careda di e partido. Mexico den di 5 inning ta yena base sin out cu un hit y 2 base por bola. Ramon Jones ta haci locual semper e ta hasi mihor esta crese den situacion dificil ora e presion contrario ta halto mustrando su coraje y calidad y ta poncha dos bateador y saca di tres out cu rolling pa segunda saliendo di su inning limpi. Samuel Villalvaro e pitcher habridor di Mexico por mira atras riba un tremendo partido. Samuel Villalvaro a caba di tira 8 inning contra Cuba mainta y a bolbe tira 6 inning conta Venezuela prome cu el a wordo releva. Ramon Jones sinenbargo un bes mas dominante a permiti 3 , 2 base por bola y 8 strike out. Venezuela a conecta 6 imparabel. Momento cu e di 3 out a caya sigui un celebracion total di parti Venezuela poniendo un record di 3 medaya di oro consecutivo den 3 Juegos Centro Americano y Del Caribe. Ramon Jones ta caba cu record di 5-0 na Mexico y tambe e titulo di MVP. Pabien Venezuela y sigur pabien e gran amigo di Aruba esta Ramon Jones kende den 2015 ta lo ta na Aruba pa aporta na e desaroyo di Aruba.

Aruba Blackball Tagteam Aruba 2014 y Dominance Live den Classic Billiard

Aruba Blackball Tag Team 2014
November 27-28-29
Classic Billiard
8
livestream
Full field 32 dbls - 8 CASH prizes
Open for ABC Islands
pro-team race to 6
pro-open race to 5
open-team race to 4
Draw & Action
Thursday 27
ENTRY $40
1st Place
$1000.00
Contact: Ditto Acosta / Classic Billiards // dresscode : no shorts - slippers -sleeveless //



DIAHUEBS awo 27 november lo start otro grandioso evento di biyar cu un "field" di 64 hungando. Gerencia di Classic Billiards ta haciendo tur preparacion pa "host" e torneo di mas grandi di aña. Tres team di Corsou, un team di Bonaire y 28 team di Aruba lo bataya otro tres dia largo riba mesa di biyar den un formato nunca bisto. Hungadonan cu ta "Toppers" ta ser cualifica como 6, "Non-Toppers" 4. Ora dos 'toppers' forma un team nan ta race to 6. Ora dos 'non-toppers' forma team nan ta race to 4 y ora un 'topper' y 'non-topper' forma team nan ta race to 5. Hopi ta esunnan cu a registra pero inscripcion oficial ta habri dialuna awo na Classic Billiards unda por pasa y paga. Inscripcion ta $20.00 pa hungado of $40.00 pa team. Team Kampeon ta garantisa di $1,000.00. Cu 32 teams lo tin 8 premio Cash mas Medaya. Mesa nan lo wordo re-adjust y haya un clean-up a la Pro-Chem.

Riba mesa #1 lo tin "Live Streaming" pa fanatico nan rond Mundo. Den e torneo aki no tin faborito y sla por cay riba ken cu ta. Ainda tin espacio pa participa. Esun cu yega prome y paga inscripcion ta den wega. Join Aruba Blackball Tagteam 2014 dia nan 27, 28 y 29 November. Tambe Classic lo tin Live DJ, Specials na Bar y pa highlight di week-end diasabra anochi lo tin Live riba big screen "Dominance" for di Corsou. Unda Aruba ta enfrenta Corsou y Venezuela den MMA. Entre otro den Muay Thai Joshue Solognier vs Thierry Goeloe di Curacao, den MMA Kokito Howell vs Borome di Venezuela y Main Event Evan Nedd vs Muhamed Hussein di Corsou. Reserva bo mesa trempan.

Chauffeur ta dal den un trailer pariba di Ayo



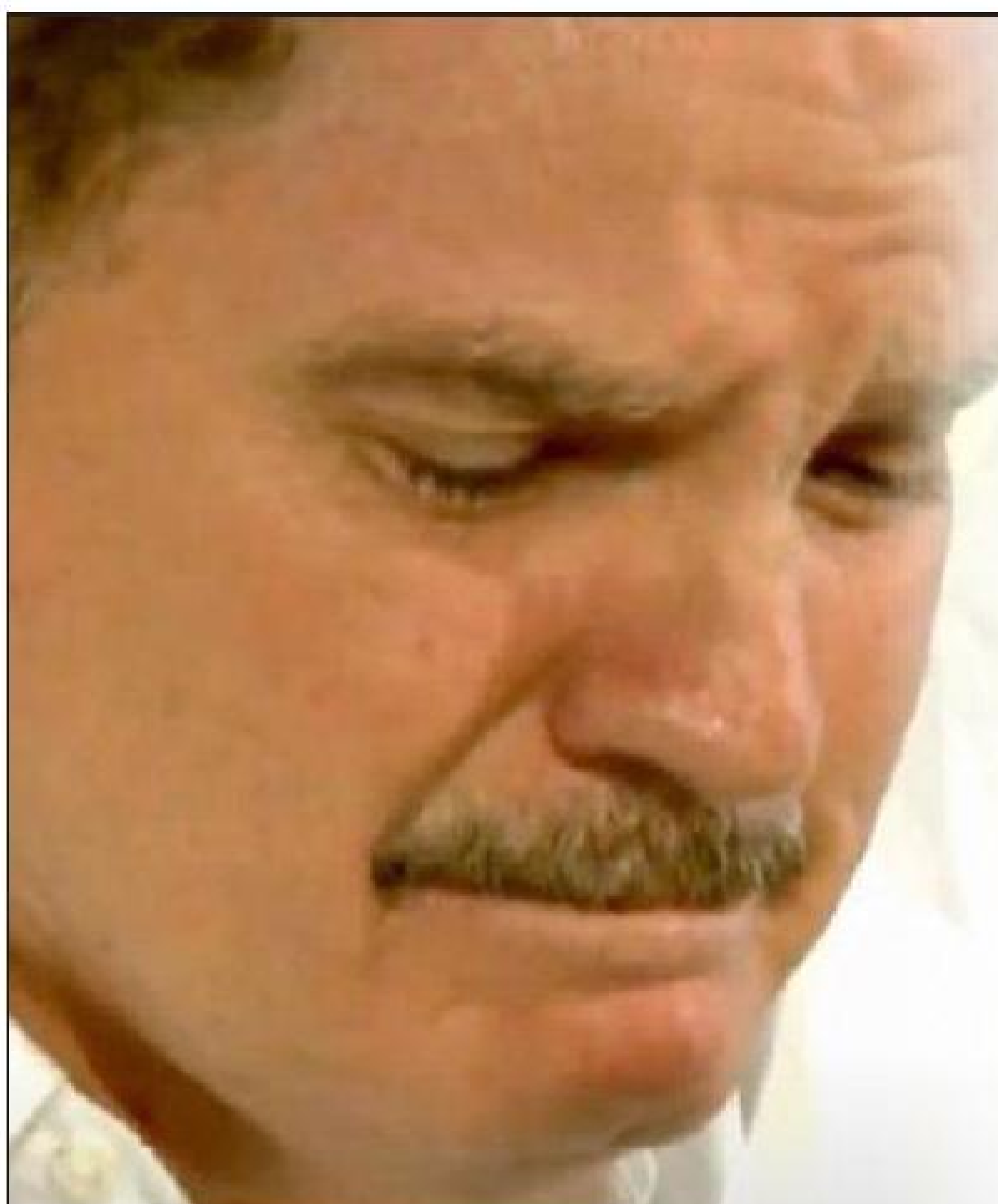


DIASABRA mainta pa 9: 15 riba e caminda di santo pariba di Ayo Rock Formation un Toyota Tercel A-43240 cu tabata bay direccion pazuid segun e chauffeur ela kita pa un bicicleta na man robes y ta dal den un trailer para na e entrada di un cunucu.

E chauffeur no a keda herida pero e daño riba su auto si tabata grandi. E momento ey tabata tin manera un careda di bicicleta riba e caminda pariba di Ayo Rock Formation. Ta bon mes cu ningun victima a cay pa motibo di un chauffeur cu tabata hopi cansa. Tin hende ta bisa cu nan a mira con e chauffeur a manera pega soño mas bien tras di stuur. Polis di trafico a atende cu e persona aki cu lo ta un stagiaire.

MEP:

Mike Eman como lider ta pone Aruba su cara na berguensa



DESPUES di hopi dia di ausencia Prome Minister Mike Eman a mustra su cara den Parlamento pa e reunion publico pa trata e presupuesto di Raad van Advies y aki Mike a bolbe mustra cu como lider e ta pone Aruba su cara na berguensa. E sistema cu Mike a hiba palabra den Parlamento y e manera baho cu e tabata dirigi su mes na lider di MEP kende ta un dama a demostra cu Mike como lider falta decencia y etica cu bo ta spera cu un Prome Minister mester tin. Ta fresco den memoria di tur hende con Mike a bay den welga di hamber y pone cara di Aruba na berguensa internacionalmente. Un lider drechi nunca lo a haci e ridiculez aki. Hamas un lider lo a expone su Pueblo na e berguensa aki. Pero Mike a mustra di no ta worry cu nada y hasta a hiba un campaña pa lastra e bon nomber di Gobernador y su famia. Otro acto bergonsoso pa Aruba, como cu Gobernador ta representante di Rey na Aruba y e gritonan di traidor di Mike den direccion di nos Gobernador a pone mas berguensa na cara di Aruba. Un lider di berdad nunca lo a expresa su mes di e manera baho ey den direccion di nos Gobernador y nos Rey. Pero Mike a mustra tambe cu e no tin ningun respet pa hende muhe. Sigur na e manera cu Mike a dirigi su mes na nos lider Evelyn ta mustra cu Mike tin un odio grandi pa su contrincante y no tin ni e decencia di mustra respet debido ora di trata cu un dama. Mike lo a pensa cu mescos cu e por grita na bestuurskantoor y den baño na cas e lo por grita y falta respet na su contrincante politico? Un lider di berdad semper lo tene respet debido pa su contrincante y nunca lo a falta respet y perde etica ora di trata cu un dama den politica. Mike awor ta mustra ken e ta di berdad. E terapia di core gokart envez di a pone focus a logra mustra su caracter berdadero, un lider yena cu odio, di poco moral y etica, y sin ningun clase di respet pa ser femenino den politica. Un lider asina ta pone Aruba su cara na berguensa.

Un pais bancarota

No por paga Dangui Oduber salario sin cu el a presenta tres siman na trabou

Na palabra parlamentario Melvin Tromp

TA asombroso, realmente asombroso scucha e heredero di Nelson Oduber, esta Dangui Oduber, conta storianan cu e mes no ta kere aden ya cu e mes ta parti di e storianan aki.

Apesar cu e ta un miembro di Parlamento cu tin tur informacion na man, cu por scucha y papia cu tur instancia of mandatarionan envolvi, Dangui ta sigui hunga su weganan politico ridiculo, insinuando continuamente cu Aruba ta bancarota.

Esaki miembro di Parlamento, sr Melvin Tromp ta mustra ora cu su persona cuestiona e forma di proceder di Dangui y otro miembronan di fraccion di MEP den Parlamento actualmente.

"Dangui ta un mucha manda, un mucha cu personalmente no a crece ainda y riba tereno politico e no sa mes kico pa haci pero ta produci un imitacion tristo di su tata Nel.

E ta insisti cu Aruba ta bancarota pero ta lubida di bisa acerca cu e situacion financiero cu nos pais ta pasando aden, su fundeshi a wordo poni pa Gobierno di su tata, kende a haya miyones y miyones den caha pero tin poco pa mustra unda e placa aki a bay.

Ehempel grandi cu Dangui ta lubida, ta cu e analisa su propio famia, ruman- y primonan, tanta- y omonan, tur ta trahando den servicio di Gobierno, entre otro su persona y su ruman homber kendenan a haya bon posicion na e compania di telecomunicacion, solamente pa motibo cu nan tabata yiunan di Prome Minister Nel Oduber.

Mientras cu Dangui ta publica articulo, ta grita na radio di MEP cu pais Aruba ta bancarota, for di diabierna caba, contrario na resto di pueblo, Dangui y su famianan cu a riba payroll di gobierno, a cobra ya cu Gobierno a paga adelanta y ta dificil pa splica con un pais cu ta bancarota, por paga salario riba un fecha adelanta.

Ya caba Dangui tin su salario riba su cuenta bancario cual salario tin cu wordo cuestiona ya cu Dangui simplemente no a traha pa su salario di luna di November, ya cu e yiu di Nel tin tres siman sin presenta na pia di trabou.

Solamente e por mustra su cara ora cu tin conferencia di prensa di fraccion di MEP, e mesun modus operandi di e lider Evelyne Wever Croes y leu leu e ta mustra cara pa un reunion den Parlamento y pa colmo ta bin haci druk tambe.

Ora cu su persona como politico kier cuestiona maneho di Gobierno di AVP, Dangui tin cu analisa su propio consenshi, trata di compronde cu un di e problemanan grandi pa loke ta gasto di personal, ta entre otro funcionarionan manera su persona, kendenan ta wordo paga pa sirbi pueblo, pero no ta haci esaki pero si kier cuestiona otronan cu si ta haci maximo esfuerso pa sirbi interes di pueblo, interes di e pais.

Si Dangui kier haya sa di historia di problema financiero di nos pais, e tin cu combersa cu su tata pa e compronde kico gobierno di su tata a haci cu e pais aki caminda un di e poconan cu a probecha di maneho di su tata, tabata su persona y famianan yega di dje.

Dangui no tin problema, su ruman no tin problema ya cu nan a wordo bon regla pa papa Nel pero e pueblo en general nunca a haya sa unda placa di BBO a bay, unda miyones cu gobierno di su tata a ricibi, a bay ya cu pa pueblo esakinan no a bay.

Mesun cancion cu e lider di partido di Dangui, ya cu Evelyne Wever Croes su interes pa traha como miembro di Parlamento, practicamente no a existi ya cu e tin asuntonan "adhunto" cu noo ta di interes di pueblo pa sirbi, interesnan personal y famia ya cu su persona tambe e probecha grandemente di loke su papa a haci den politica," Parlamentario Melvin Tromp ta declara.

Segun Melvin Tromp:

Ta buscando paradero di Parlamentario Besaril

PA algun tempo caba Parlamentario Guilfred Besaril di fraccion di MEP, a bira conoci pa su caso di 'hot & run' caminda el a bandona sitio di un accidente, lagando su señora na e sitio pa un dia despues bay duna cuenta na warda di polis.

Mientras cu ainda no tin claridad riba e caso aki di Besaril, por a tuma nota cu pa algun tempo caba su presencia na pia di trabou den Parlamento ta practicamente no existente y tin tur indicacion cu el a biaha pa Hulanda siman pasa sin cu tin indicacion riba ki clase di biahe el a bay, ya cu sin duda no ta un biahe di trabou.

Besaril ta perdi y hunto cu mayoria di su coleganan di fraccion, e oranan di trabou na Parlamento ta practicamente masha limita y den caso di por ehempel e lider di fraccion di MEP, Evelyne Wever Croes, su presentacion na pia di trabou ta consisti pa gran parti su participacion den conferencia di prensa di fraccion di MEP dos bes pa siman pero por lo general e lider di MEP no ta trahando pa su pueblo den Parlamento.

Su participacion na reunionnan di comision, cu ta reunionnan informativo pa haya mas informacion for di instancia y Ministernan riba diferente topico, incluso leynan cu mester wordo trata den Parlamento, ta practicamente nulo y su participacion na e proceso aki no ta existi.

Besaril pa hopi siman caba no ta ser mira na Parlamento y su envolvimento den asuntonan di legislacion ta nulo y e impresion ta grandi cu su propio fraccion no sa di su paradero of kico e ta haciendo loke sin duda no ta bon ehempel cu e mester duna na otro funcionarionan publico.

Ta di spera cu pronto lo scucha algo di e miembro di Parlamento aki, si a caso e ta na Aruba anto, pa sikiera trata di haci algo na interes di pueblo di Aruba.



Parlamentario mr. Xiomara Ruiz-Maduro:

Ta kita e pago di voorjaarspremie, reparatietoeslag y najaarspremie di e pensionado di APFA

DIALUNA Parlamento di Aruba lo debati riba e Ley cu ta trece cambio den e pensioen di ambtenaar y den locual pensionadonan di APFA ta recibi como pago di APFA. Den e Ley aki Gabinete Eman ta kita e voorjaarspremie, e reparatietoeslag y e najaarspremie di e pensionado di APFA.

For di basta dia tin e speculacion si e pensionadonan di APFA lo cobra e suma cu nan ta haya extra na december y si Gobierno di berdad lo stop cu e pago di tur e otronan sumanan cu ta cobrando banda di e pensioen. Den su contesta riba pregunta di Fraccion di MEP riba e preocupacion aki, Gabinete Eman a indica cu asina e Ley aki bin na vigor, lo stop tur pago na pensionado di APFA pa locual ta e voorjaarspremie, e reparatietoeslag y tambe e voorjaarspremie. Banda di esaki Gobierno a indica cu e pensioen di e pensionado di APFA no lo conoce ningun suma extra mas, ni si Gabinete Eman duna e empleado publico un suma extra awor aki of den futuro, e pensionado di APFA no lo ricibi e suma aki. Esaki lo conta tambe pa tur esunnan cu awor lo baha cu pensioen, nan tampoco no lo ricibi ningun suma extra mas di Gobierno.

Segun Gabinete Eman e ta haci esaki pasobra una bes cu e empleado publico bay cu pensioen Gobierno no tin obligacion cune mas manera ta e caso di un ambtenaar activo. Ademas e pensionado di e fondo di PVL tin un pensioen basta ruim caba cu no por ser compara cu e ambtenaarnan cu awor ta activo. Mas aun Gobierno ta di opinion cu e pago haci na e pensionadonan di APFA no ta basa riba ningun contract of Ley cu nan por haci un apelacion riba dje. Segun Gobierno e pagonan a wordo haci den forma di un simpel "coulance betaling," es decir, un pago cu Gobierno a haci djis pa tene e grupo contento y nada mas. Pesey awor cu e ta wordo kita e grupo no mester molestia curpa pa bay bringa e decision aki ya cu segun Gabinete Eman nan lo perde e caso aki toch.

Mester remarca cu e decision aki ta un baño di awa friew pa hopi pensionado di APFA ya cu nan ta conta riba e placa aki pa nan por sobrevivi na nos Pais ya cu dia pa dia tur cos ta subi den prijs y nan no tin manera pa por bay traha otro trabou pa haya entrada extra. Mas aun despues cu e grupo aki a tuma nota di e contesta di Minister Eman na sra Jacintha Thijsen kende a entrega un manifesto na Gobierno pa entre otro no mishi cu e suma extra aki, nan a carga speransa cu e pago lo sigui normal. Pero awor preto riba blanco Gabinete Eman ta contesta Parlamento cu e ta kita e voorjaarspremie, e reparatietoeslag y e najaarspremie di e pensionado di APFA.

Ta net e pensionadonan aki cu nan trabou duro a build up e Pais aki y ta duele pa mira cu nan tambe mester bay paga caro pa e mal maneho financiero y tur e engañonan di Gabinete Mike Eman. Un Gobierno husto y sincero nunca lo a perhudica e pensionadonan di e forma aki. Tanto cu Minister Eman a brasa, sunchi y hasta baba nan pa haya nan confianza di un voto, awor e mandatario aki ta djes laga nan un banda. Pesey e apelacion ta bay na e grupo aki pa demostra y vocifera nan malcontento, pasobra esaki no ta sistema di trata cu hende grandi na e Pais aki.

en bedrijven vertegenwoordigen.

Deze leden maken vervolgens enkele opmerkingen over de voorgestelde artikelen 13 en 14 en stellen in verband hiermee een reeks vragen over de stopzetting van de uitkeringen, toelagen en toeslagen aan overheidsgepensioneerden.

Dienaangaande kunnen de ondergetekenden ten eerste antwoorden dat vanaf het tijdstip van inwerkingtreding van het onderhavige ontwerp geen voorjaarspremie, reparatietoelage en najaarspremie, als bedoeld in het Landsbesluit compensatietoeslagen overheidspersoneel (AB 2014 no. 48) aan pensioengenietende APFA-deelgenoten meer zal worden uitbetaald. Ook zullen de pensioenen van deze deelgenoten niet ten laste van de Landskas kunnen worden aangepast, indien zich een aanpassing van de bezoldiging, uitkeringen, toelagen of toeslagen van de actieve deelgenoten voordoet. De redenen hiervoor worden in de memorie van toelichting uiteengezet.



Parlamentario mr. Xiomara Ruiz-Maduro:

Gabinete Eman ta deshaci di tur garantia pa resta placa pa malgasta

E ta conoci y den rapport di CFT a keda documenta cu Gabinete Eman den 4 aña a redobla e debe cu nos Pais a acumula den 23 aña di tempo. Gastonan a sigui crece y placa no a wordo destina den proyectonan cu ta crea cupo di trabou y cu na su turno ta engrandece nos economia pa trece entrada den caha di Gobierno. Pesey awe cu Hulanda a pone un paro na e fiamento pa loco, Gabinete Eman ta deshaci di tur garantia di Gobierno pa resta placa pa nan por sigui malgasta.

AZV

Asina nos ta haya cu diripiente mester hisa BBO pa paga pa e fondo di AZV ya cu Gabinete Eman no tin placa mas pa cumpli cu e garantia di Gobierno pa cubri e deficit di e fondo y no por bende politicamente cu lo bolbe subi e prima di AZV. Tanto cu AVP a demonisa BBO, awe ta hisa BBO bek. Pero pa pinte bunita ta yame Health Tax pa Pueblo no ripara cu ta BBO a wordo subi pa Minister Eman despues cu e mes a gana eleccion bisando cu elo elimina BBO. Ta con porta cu prome cu eleccion dirigentenan di AZV ta splica cu tur cos ta bayendo bon cu e fondo y awor despues di un aña ata cos ta asina malo cu mester cobra extra BBO? Ta bisto cu Gabinete Eman kier paga menos posibel na AZV y ta prefera di cobra extra BBO pa cubri e gastonan di e fondo di AZV.

APFA

Otro gasto grandi di Gobierno ta e pensioen di APFA. Pesey Gabinete Eman a zorg pa baha su gasto di pensioen door di hisa edad di pensioen, corta den pensioen, hisa e franchise y perhudica e pensionado di APFA door di kita tur suma extra cu nan ta haya pa yuda nan cu e costo halto di bida. Di e manera aki Gabinete Eman ta paga menos na pensioen y por resta placa pa paga pa proyecto pa yuda amigo y sponsor di campaña.

SVB

E garantia cu Gobierno mester cumpli cune pa fondonan maneha pa SVB tambe lo wordo limita. Asina Gabinete Eman ta forsa un dispensacion (kwijtschelding) di mas di 57 miyon florin di debe na fondonan maneha pa SVB. Asina mes cu poco tempo atras a hisa edad di pensioen di 60 pa 65 aña, asina mes cu a hisa prima, asina mes Gabinete Eman ta libra su mes di cumpli cu pago di miyones di debe na e fondonan y ta trahando riba e proximo subida di prima pa Pueblo paga.

Esaki ta e consecuencia directo di e mal gobernacion di Gabinete Eman. Ta libra di tur garantia y ta tira tur cos riba e Pueblo pa nan paga extra belasting y prima pa asina Gabinete Eman por resta placa pa malgasta.



Rene Herde'

MEP tin cu gaña pa lanta hende

No tin niun intencion of reunion pa elimina prima di trahadonan!



DESPUES di e comportacion bergonsoso y vulgar di e lider di e fraccion di MEP diabierna pasa, awor ta cu gañamento ta purba lanta trahadonan di gobierno pa protesta. E decadencia y falta total di rason di e miembronan di e fraccion di MEP mester ta un berguensa pa e miembro y simpatisantenan di e partido.

Diabierna e lider di MEP y algun di su miembronan di e fraccion a bay "off" y haci expresionnan totalmente fo'i sla y vulgar, ora nan no por a defende nan mes y e maneho cu nan partido a hiba den gobierno. Minister Presidente Mike Eman tabata skerpi manera semper. Den un forma masha calmo y al caso, ela splica ta ki daño MEP a causa nos pais y cu ainda nan no tin berguensa pa esaki.

Ela splica na placa chikito con MEP no a inverti den nos pais, nos trahadonan y pensionadonan, pero si den asuntonan di famia. Awor hasta tin placa ta bay pa e cuenta ERIS CRIUS cu e lider no kier splica. Tambe ela splica con den e ultimo cinco aña AVP si a inverti den trahadonan, den e fondonan di pensioen, den e entrada di pensionadonan y den infrastructura social, economico y fisico di nos pais. E lider di MEP a perde control y a cuminsa grita te hasta bira vulgar y falta tur hende respet. Incluso su mes!

GAÑAMENTO FORMAL

Den fin di siman MEP a purba na radio y den medionan di comunicacion pa tapa nan erornan y nan comportacion. Awor MEP a recuri atrobe na gaña e trahadonan cu ta bay kita na prima di vakantie, e prima di 'back to school', e bashi premi y e gelijkbedrag den un di e reunionnan e siman aki. Nada di esey ta berdad!!! Tur hende ta wordo pidi pa sigui tur e reunionnan e siman aki riba e website di parlamento.aw of riba television pa wak kico si ta wordo trata na interes di henter nos pueblo!!! Loke sigur NO ta ni intencion, ni den niun reunion, ta kitamento di primanan di trahadonan. Anto net un dia despues cu e trahadonan a cobra e "gelijkbedrag" di 1500 florin y nan salario di november, MEP ta purba lanta e mes un trahadonan cu gañamento.
E siman aki ta trata e ley di pensioen nobo y pa kita e riesgo di bancarota cu MEP a laga atras pa e fondonan di pensioen. Ta bay trata e ley pa introduci e HEALTH TAX di 1% pa cubri costonan medico di henter nos pueblo cu nos tur ta contribui na dje. E siman aki ta trata e privatisacion di control di trafico aereo, e fiansa cu a duna Tiara Aira pa sigura cuponan di trabou di su trahadonan, e ley pa sigui inverti den turismo (TPEF) y e presupuesto supletorio di aña 2014. Tur hende mester sigui e reunionnan aki pa wak con MEP ta gaña pueblo y con AVP di berdad ta traha pa pueblo!

Mucha malo a bay for di tino

SAN NICOLAS—Polisnan a bay diasabra 11.10, na haltura di Community Pool den Otaheitistraat na unda un mucha a bira malo. Na e sitio, Polis a topa cuun grupo di persona cu tabata nervioso y un mama cu un mucha di dos aña den su brasa y ta yora. E mucha no tabata reacciona y for di conocemento. E mama a bisa cu diripiente e mucha a cuminsa sacudi y a keda for di tino. Polisnan a bay cu mucha cu urgencia na Imsam, na unda mesora el a wordo trata pa dokternan. E mama a bisa cu e mucha tin tres siman cu pulmonia. Tambe el a bisa cu den oranan di mainta caba el a hiba e mucha poli, como cu den oranan di anochi e tabata malo. Dokter a bisa cu e mucha awor ta stabiel y cu e lo mester bay hospital pa sigui cu tratamento.

Problema cu cacho cu ta drenta den cura di bisiña

ROOI AFO—Asistencia di Polis a wordo pidi diasabra 08.26 na un cas na Rooi Afo pa problema entre bisiña. Eynan e muhe L, ta bisa cu su bisiña cu ta biba su tras, tin dos cacho y nan a kibra e hekwerk y a drenta den su cura. L, a bisa cu e tin molester di e cachonan, como cu nan ta laga nan sushi atras. E ta bisa cu e cachonan tambe sa bringa cu su cacho. Polisnan a bay na cas di e bisiña y a pita varios biaha, pero nan no a sali. Polis lo pasa mas despues pa atende cu nan.

Cliente di casino cu biyete di 20 dollar falso

PALM BEACH—Asistencia di Polis a wordo manda diasabra 12.30, na Alhambra Casino, pa dollar falso. Eynan e manager di siguridad, ta bisa cu e muhe W.S. un cliente vast di e casino a usa 20 dollar na un mashin y e mashin a nenga di tume. W.S. a bay na e caha pa controla e biyete y a resulta cu e ta falso. W.S. a bisa cu e tin un oficina di number, y e ta supuestamente un persona a bin cumpra number cu e placa ey. Polis a confisca e biyete.

Minister Paul Croes:

Famia ta keda e fundeshi di nos pais



"PA logra e meta di un Generacion di lidernan (Generation of Leaders), pa nos yega e nivel di respet pa hendenan muhenan den nos sociedad y logra cu hende homber reconoce nan rol den nos pais, e pilar mas importante pa sostene esaki ta e famia", tabata palabranan di Minister Paul Croes di asuntonan Social y Hubentud na e prome Conferencia (workshop) di Fundacion Family First. Durante e presentacion aki, e fundacion a invita e orador especial señora Leslie Vernick di USA, cu ta un experto den asuntonan relacional. E cantidad di divorcionan den nos pais ta hopi halto y nos mester fortifica relacionnan na bienestar di tur cu ta forma e famia. Hende muhe, homber y muchanan ta wordo afecta ora di un divorcio."un idea interesante cu Directora di e fundacion senjora Jenny Lion Sijntjoe a propone sigur ta un acercamento integral pa locual ta trata e topico di famia aki na Aruba", Minister Croes a mustra. "Ta importante pa yega na e cooperacion entre departamentonan, NGO's, Ministernan y instancianan cu ta dedica na e famia, cu ta keda e fundeshi principal di nos sociedad. Aki mi ta mas cu dispuesto pa busca di fortifica e cooperacion", asina Minister di Asuntonan Social y Hubentud a declara.